

SÉANCE DU 10 SEPTEMBRE 2015

ZITTING VAN 10 SEPTEMBER 2015

**PRÉSIDENT - VOORZITTER:** OURIAGHLI, Président - Voorzitter.

**PRÉSENTS - AANWEZIG:** DIOUM, FAKIH, HOUMEY, LOUAFDI, SAMBIENI, Conseillers – Raadsleden.  
**EXCUSÉS – VERONTSCHULDIGD :** OURIAGHLI, Président – Voorzitter/ BALDE, BEN HAMOU,  
BONGIOVANNI, DRAGHICI, MFUNI KATENDE, OUACHEM BRAHIM, PAPADOPOULOS, Conseillers –  
Raadsleden/ LARSIMONT, Secrétaire – Secretaris.

**ABSENTS – AFWEZIG :** MASIEL, Conseiller – Raadslid

\*\*\*\*\*

<p>La séance est ouverte à 18h05, sous la présidence de Monsieur Fakih.</p> <p><u>1. Approbation du procès-verbal de la séance plénière du 9 juillet 2015.</u></p> <p><b>Approuvé.</b></p> <p><u>2. Communications.</u></p> <p><b>Néant.</b></p> <p><u>3. Rapport d'évaluation des Ateliers d'aide à la réussite 2014-2015 – Perspective pour l'année scolaire 2015-2016.</u></p> <p>(Voir rapports en annexe)</p> <p><b>Pris pour information.</b></p> <p><u>4. « Territoires de la Mémoire » – Visite.</u></p> <p>Une visite sera organisée à l'intention des Conseillers du CBOE ainsi qu'aux membres de leur association respective et de leur entourage. Date retenue : le samedi 28 novembre 2015. Prévoir le départ vers 9h.</p> <p><b>Approuvé.</b></p> <p><u>5. Journée internationale contre la discrimination raciale du 21 mars 2016 – Projet.</u></p> <p>Deux projets ont été proposés :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mme Draghici : la pièce de théâtre contemporain (France) REMULUS mettant en scène un fait divers impliquant deux jeunes Roms dans la ville de Rome (budget : 2.500,00 EUR).</li><li>• Mme Bongiovanni : conférence dans un lieu à définir, de Malala Yousafzai, militante pakistanaise des droits des femmes, Prix Nobel de la Paix 2014.</li></ul>	<p>De zitting wordt om 18u05, onder het voorzitterschap van de heer Fakih geopend.</p> <p><u>1. Goedkeuring van het proces-verbaal van de plenaire zitting van 9 juli 2015.</u></p> <p><b>Goedgekeurd.</b></p> <p><u>2. Mededelingen.</u></p> <p><b>Nihil.</b></p> <p><u>3. Evaluatieverslag van de Hulpateliers voor het Welslagen 2014-2015 – Vooruitzicht voor het schooljaar 2015-2016.</u></p> <p>(zie verslagen in bijlage)</p> <p><b>Ter informatie genomen.</b></p> <p><u>4. “Territoires de la Mémoire” – Bezoek.</u></p> <p>Een bezoek zal voor de Raadsleden van de RBBH en voor de leden van hun respectievelijke vereniging en van hun omgeving georganiseerd worden. Besproken datum: zaterdag 28 november 2015, vertrek rond 9u voorzien.</p> <p><b>Goedgekeurd.</b></p> <p><u>5. Internationale dag tegen rassendiscriminatie van 21 maart 2016 – Project.</u></p> <p>Twee projecten werden voorgesteld:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mevr. Draghici : het hedendaags toneelstuk (Frankrijk) REMULUS over een nieuwtje dat twee jonge Roma in de Stad Rome ten tonele voert (budget : 2.500,00 EUR).</li><li>• Mevr. Bongiovanni : spreekbeurt op een plaats te bepalen, van Malala Yousafzai, Pakistaans militant voor de Vrouwenrechten, Nobelprijs 2014.</li></ul>
---	--

**Pris pour information.**6. Préparation de la séance plénière extraordinaire dans le cadre de la Semaine européenne de la démocratie locale (du 12 au 18 octobre 2015).

Une invitation a été proposée au GERME - ULB (Groupe de Recherche sur les relations ethniques, les migrations et l'égalité (Center for Studies on Ethnicity, Racism, Migration and Exclusion) pour co-organiser, dans le cadre de cette semaine, une séance plénière extraordinaire du CBOE, sous forme de conférence autour du thème : «Flux de réfugiés /Flux migratoires, Bruxelles au cœur du (des) défi(s), au-delà de l'impact émotionnel, analyse des enjeux et perspectives pour construire un mieux vivre ensemble durable».

Sous réserve de l'accord formel des différents intervenants, une date provisoire est retenue : le mardi 13 octobre 2015, à 17h, dans la salle du Conseil communal de l'Hôtel de Ville de Bruxelles.

**Pris pour information.**7. Groupes de travail – Agenda.

- Lundi 21 septembre 2015, dans le cadre du GT Visibilité : réunion/rencontre dans les locaux d'Entraide Bruxelles, place Willems 10 à 1020 Bruxelles.
- Samedi 10 octobre 2015, en partenariat avec la « Maison de l'initiative citoyenne : matinée de formation sur la gestion des asbl, dans les locaux de Bruxelles laïque, 18 – 20 avenue de Stalingrad à 1000 Bruxelles.
- GT Code de la nationalité : prévoir une réunion pour élaborer un mémorandum à adresser au Collège des Bourgmestres et Echevins (lundi 28 septembre 2015).
- Lundi 19 octobre 2015, dans le cadre du GT Visibilité : réunion/rencontre à la CSC.
- Lundi 16 novembre 2015, dans le cadre du GT Visibilité : réunion/rencontre à l'Espace MAGH, à l'initiative de l'association Ligne de Mire.

**Approuvé.**8. Divers.

«BAPA Bruxelles», projet défendu par la Ville de

**Ter informatie genomen.**6. Voorbereiding van de buitengewone plenaire zitting in het kader van de Europese week van de lokale democratie, van 12 tot 18 oktober 2015.

Een uitnodiging werd voorgesteld aan de GERME – ULB (Groupe de Recherche sur les Relations ethniques, les Migrations et l'Egalité (Center for Studies on Ethnicity, Racism, Migration and Exclusion) om, in het kader van deze week, een buitengewone plenaire zitting van de RBBH mede te organiseren, onder de vorm van een spreekbeurt rond het thema : “Toestroom van vluchtelingen/Migratie-toestroom, Brussel in het hart van de uitdaging(en), afgezien van de emotionele impact, analyse van de uitdagingen en perspectieven om een betere duurzame samenleving op te bouwen”.

Onder voorbehoud van het formeel akkoord van de verschillende tussenkomen partijen, een voorlopige datum wordt besproken: dinsdag 13 oktober 2015, om 17u, in de Gemeenteraadszaal van het Stadhuis van de Stad Brussel.

**Ter informatie genomen.**7. Werkgroepen – Agenda.

- Maandag 21 september 2015, in het kader van de WG Zichtbaarheid: vergadering/ontmoeting in de lokalen van “Entraide Bruxelles”, Willemsplein 10 te 1020 Brussel.
- Zaterdag 10 oktober 2015, in associatie met het “Huis van de burgerlijk initiative”: voormiddag van opleiding over het beheer van de vzw's in de lokalen van Bruxelles laïque, 18-20 Stalingradlaan te 1000 Brussel.
- WG Wetboek van de nationaliteit: een vergadering voorzien voor het opmaken van een memorandum gericht tot het College van Burgemeester en Schepenen (maandag 28 september 2015).
- Maandag 19 oktober 2015, in het kader van de WG Zichtbaarheid: vergadering/ontmoeting met de ACV.
- Maandag 16 november 2015, in het kader van de WG Zichtbaarheid: vergadering/ontmoeting in de Espace MAGH, op het initiatief van de vereniging Ligne de Mire.

**Goedgekeurd.**8. Allerlei.

“BAPA Brussel”, project verdedigd door de Stad

Bruxelles, a été retenu par les autorités régionales comme l'un des deux bureaux d'accueil des primo-arrivants qui ouvriront prochainement en Région bruxelloise.

**Pris pour information.**

La séance est levée à 19h20.

Par le Conseil:  
Vanwege de Raad:  
Le Secrétaire,  
De Secretaris,

Daniel LARSIMONT.

Brussel werd in aanmerking genomen door de gewestelijke overheid als één van de twee onthaalkantoren voor nieuwkomers die binnenkort in het Brussels gewest zullen opengaan.

**Ter informatie genomen.**

De zitting wordt om 19u20 opgeheven.

Le Conseil:  
De Raad:  
Le Président,  
De Voorzitter,

Mohamed OURIAGHLI.